

## Reiseversicherung

Informationsblatt zu Versicherungsprodukten  
Unternehmen: AWP P&C S.A., Niederlassung für Deutschland

**Produkt: Incoming-Kranken- und  
Gepäckschutz für eine Reise**

Dieses Informationsblatt gibt Ihnen einen kurzen Überblick über die wesentlichen Inhalte unseres Versicherungs-Produktes. Vollständig dargestellt ist der Versicherungsschutz in Ihren Versicherungs-Unterlagen. Damit Sie umfassend informiert sind, lesen Sie bitte alle Unterlagen durch.

### Um welche Art von Versicherung handelt es sich?

Unser Produkt ist ein Reiseschutz-Produkt und bietet folgende Leistungen: Reise-Krankenversicherung Incoming, Reisegepäck-Versicherung.



#### Was ist versichert?

##### Reise-Krankenversicherung Incoming

###### Welche Ereignisse sind versichert?

- ✓ Krankheit oder Unfall während vorübergehender Reisen in alle Mitgliedsstaaten des Schengener Abkommens sowie in Andorra, Bulgarien, Kroatien, Rumänien, San Marino, Vatikanstadt, Zypern (einschließlich der Heilbehandlung bei einer epidemischen / pandemischen Erkrankung)

###### Was wird ersetzt?

- ✓ Kosten für ambulante / stationäre Behandlung
- ✓ Kosten ärztlich verordneter Arzneimittel und Heilbehandlungen
- ✓ Kosten für den medizinisch sinnvollen und vertretbaren Kranken-Rücktransport
- ✓ Kosten für medizinisch notwendige, ärztlich verordnete Rehabilitations-Maßnahmen als Anschluss-Heilbehandlung

##### Reisegepäck-Versicherung

###### Welche Ereignisse sind versichert?

- ✓ Beschädigung / Abhandenkommen von Reisegepäck

###### Was wird ersetzt?

- ✓ Zeitwert oder Reparaturkosten

Versicherungs-Summe: 3.000,- € je Person



#### Was ist nicht versichert?

##### Reise-Krankenversicherung Incoming

- ✗ Leistungen in den Ländern, in denen Sie einen ständigen Wohnsitz haben
- ✗ Heilbehandlungen, bei denen Ihnen vor Reiseantritt bekannt war, dass sie notwendig sind oder mit denen Sie rechnen mussten
- ✗ Schwangerschafts-Vorsorgeuntersuchungen
- ✗ Entbindungen nach der vollendeten 36. Schwangerschaftswoche
- ✗ Akupunktur-, Massage- und Wellness-Behandlungen, Fango, Lymph-drainage

##### Reisegepäck-Versicherung

- ✗ Video-, Film- und Fotoapparate einschließlich Zubehör als aufgegebenes Reisegepäck
- ✗ Schäden durch Vergessen oder Verlieren
- ✗ Im abgestellten Kraftfahrzeug sind bestimmte Gegenstände nicht versichert.



#### Gibt es Deckungsbeschränkungen?

##### Reise-Krankenversicherung Incoming

- ! Vergütung innerhalb Deutschlands: ambulante ärztliche / zahnärztliche Leistungen höchstens mit dem 1,8-fachen Satz der Gebührenordnung für Ärzte (GOÄ) bzw. Gebührenordnung für Zahnärzte (GOZ), überwiegend medizinisch-technische Leistungen höchstens mit dem 1,3-fachen Satz, Laborleistungen höchstens mit dem 1,15-fachen Satz
- ! Kostenerstattung bei stationärer Behandlung nach dem jeweils geltenden Regelsatz der zuständigen Allgemeinen Ortskrankenkasse.
- ! Gesamtversicherungsdauer: maximal 93 Tage innerhalb eines Jahres
- ! Die Versicherung muss spätestens innerhalb der ersten 2 Tage nach Einreise im vereinbarten Geltungsbereich abgeschlossen werden.

##### Reisegepäck-Versicherung

- ! Für EDV- und elektronische Kommunikations- und Unterhaltungs-Geräte werden maximal 1.000,- € (Einzelpersonen-Tarif) erstattet.
- ! Für Brillen, Zahnsparren und sonstige medizinische Hilfsmittel werden maximal 250,- € (Einzelpersonen-Tarif) erstattet.
- ! Schmucksachen und Kostbarkeiten sind nur dann versichert, wenn sie in einem ortsfesten Behältnis (z. B. Safe) eingeschlossen oder im persönlichen Gewahrsam sicher verwahrt mitgeführt werden.



## Wo bin ich versichert?

✓ Alle Mitgliedsstaaten des Schengener Abkommens sowie Andorra, Bulgarien, Kroatien, Rumänien, San Marino, Vatikanstadt, Zypern



## Welche Verpflichtungen habe ich?

Sie sind verpflichtet, uns Versicherungsfälle unverzüglich anzuzeigen und nachzuweisen.

### Reise-Krankenversicherung Incoming

- Bei schweren Verletzungen oder Krankheiten, insbesondere vor Klinikaufenthalten, müssen Sie sich unverzüglich an uns wenden.

### Reisegepäck-Versicherung

- Schäden durch strafbare Handlungen müssen Sie unverzüglich mit einer Liste aller in Verlust geratenen Sachen der Polizei anzeigen.
- Schäden an aufgegebenem Reisegepäck müssen Sie dem verantwortlichen Unternehmen unverzüglich melden. Äußerlich nicht erkennbare Schäden müssen Sie nach der Entdeckung unverzüglich anzeigen. Die jeweilige Reklamations-Frist muss eingehalten werden.



## Wann und wie zahle ich?

Der Versicherungs-Beitrag ist sofort nach Abschluss des Versicherungs-Vertrages fällig und bei Übermittlung des Versicherungsscheins zu zahlen.



## Wann beginnt und endet die Deckung?

Der Versicherungsschutz beginnt mit dem Antritt der versicherten Reise und endet mit dem vereinbarten Zeitpunkt, spätestens jedoch mit der tatsächlichen Beendigung der versicherten Reise.



## Wie kann ich den Vertrag kündigen?

Der Versicherungs-Vertrag endet mit dem vereinbarten Zeitpunkt. Sie müssen nicht kündigen.

## Travel Insurance

Insurance Product Information Document  
Company: AWP P&C S.A., Branch office Germany

**Product: Incoming Health and Luggage Protection**  
for one trip

This information sheet provides you with a brief overview of the essential contents of our insurance product. The insurance cover is exhaustively described in your insurance documents. To be fully informed, please read all documents.

### What type of insurance is this?

Our product is a special tariff and provides the following benefits: Health Insurance for Inbound Travel, Luggage Insurance.



#### What is insured?

##### Health Insurance for Inbound Travel

###### Which events are insured?

- ✓ Illnesses or accidental injuries during your temporary travel within all member states of the Schengen Agreement as well as Andorra, Bulgaria, Croatia, Romania, San Marino, Vatican City State and Cyprus – including treatment for an epidemic or pandemic disease such as COVID-19)

###### What will be reimbursed?

- ✓ Costs for necessary out-patient / in-patient treatment
- ✓ Costs for medically prescribed medicines and treatment
- ✓ Costs for emergency transportation and medically advisable and justifiable medical repatriation
- ✓ Costs for medically necessary rehabilitation measures that are prescribed by a doctor as follow-up curative treatment

##### Luggage Insurance

###### Which events are insured?

- ✓ Damage / loss of luggage

###### What will be reimbursed?

- ✓ Current value or repair costs

Sum insured: 3,000 € per person



#### What is not insured?

##### Health Insurance for Inbound Travel

- ✗ Medical services in those countries in which you have a habitual residence
- ✗ Medical treatment that you knew to be necessary prior to commencement of travel or could expect them to be necessary
- ✗ Preventive medical examinations during pregnancy
- ✗ Delivery of births after the end of the 36th week of pregnancy
- ✗ Acupuncture, massage and wellness treatments, „fango“ procedures and lymph drainage

##### Luggage Insurance

- ✗ Video, film and photographic equipment, including accessories as checked luggage
- ✗ Losses caused by forgetting or losing articles
- ✗ Certain articles are not insured in a parked motor vehicle.



#### Are there any restrictions on cover?

##### Health Insurance for Inbound Travel

- ! Within Germany: Reimbursement of medical and dental outpatient treatment at the 1.8 fold rate of the Scale of Fees and Charges for Physicians in Germany (GOÄ) or of the Scale of Fees and Charges for Dentists in Germany (GOZ) at the maximum, of predominantly technical medical services at the 1.3 fold rate at the maximum and of laboratory services at the 1.15 fold rate at the maximum
- ! Reimbursement of costs for inpatient treatment according to the applicable standard rate charged by the general statutory health insurance fund (AOK) for the relevant area
- ! Total duration of insurance: maximum 93 days within one year
- ! The insurance must be taken out within the first 2 days after entering the agreed area of validity at the latest.

##### Luggage Insurance

- ! For IT equipment and electronic communications and entertainment devices a maximum of € 1,000 (single person tariff) will be reimbursed.
- ! For spectacles, braces and other medical aids a maximum of € 250.00 (single person tariff) will be reimbursed.
- ! Jewellery and valuables are insured only if they are kept securely deposited in a stationary locked container (e.g. a safe) or retained securely kept in personal custody.



## Where am I covered?

✓ All Schengen member states as well as Andorra, Bulgaria, Croatia, Romania, San Marino, Vatican City State and Cyprus



## What are my obligations?

You are obliged to report and prove the damage or loss to us without delay.

### Health Insurance for Inbound Travel

- You must contact us without delay in the case of severe injuries or illnesses and, in particular, before having in-patient treatment.

### Luggage Insurance

- Damage caused by criminal acts must be reported immediately to the police, including a list of all lost property.
- Lost or damaged checked baggage must be reported immediately to the company responsible. Loss or damage which is not externally visible must be reported immediately upon discovery. The applicable time limit for complaints must be observed.



## When and how do I pay?

The premium is due as soon as the insurance contract is arranged and must be paid upon delivery of the insurance certificate.



## When does the cover start and end?

The insurance cover starts upon commencement of the insured travel and ends at the agreed point in time, albeit no later than upon the actual completion of the insured travel.



## How do I cancel the contract?

The insurance contract ends at the agreed point in time. You do not have to cancel.